نومرو : ١٤٧٤١

ترجمان حقیقت

تاریخ تأسیسی ١٢٩٤

اقتضالری نشر اولنور نورك غزته‌سیدر

سرمحرری : حسین شکری

صالی
١٨ نیسان
١٩٢٤ = ١٣٣٨
٢٠ شعبان المعظم
١٣٤٠

مطبعه و اداره‌خانه
باب عالی - ابوالسعود جاده‌سنده واقع مخصوصه
هر خصوص ایچون سرمحرره‌لکه مراجعت
تلفون : استانبول - ١٩٧٠

اشتراك شرطلری
استانبول ولایاتی ایچون ٤ سنه‌لك ٨١٠ غروش
آلق آینلی ٤٥٠ ، اوچ آیلغی ٢٤٠ »
ممالك اجنبیه ایچون ٤ سنه‌لك ١٠٢٠ »
آلق آیلغی ٦٠ ، اوچ آیلغی ٤٠٠ »

فیاتی
١٠٠
پارادر
تونجی نسخه‌لر
بش غروشدر

بکر سامی بك

بیروتده ایکن نصل قارشیلاندی؟

بکر سامی بك ، جامعده بولیوك بر تظاهر ابراز ایتدی وخطابه انکی ، الدرنجی اوبرك شهرك ایدی

بیروتدن یازیلیور :

بیوك ملت مجلسی اعضاسندن بکر سامی بك افندی ٢٧ مارتده حلب طریقیله بیروته تشریف ایتدیلر . مشارالیه اولجه بیروت والیلکنده بولندیغی وبالخاصه اهل اسلامك کثیف آمالی اولان آنقره‌دن کلمکده اولدقلری جهتله بیروت خلقی طرفندن مقلرنده فوق العاده احترامات وتعظیمات یاپیلدی . ایلك کونی ووایل اوانده نازل اولمش ایسه‌ده اهالینك اصرار وابرامی اوزرینه معتبران تجاردن بر ذاتك خانه‌سنه مسافرة آلنمشدر .

بکر سامی بك جمعه نمازینی جامع عمری کبیرده ادا ایتدی . جامعك دیوارینه مخصوصاً تعلیق ایدیلان ایکیدن معمول بر لوحه‌ده اتحاد اسلامی متضمن آیت کریمه یانی باشنده‌ده هلال عثمانی بولونیوردی . ترتیب ایدیلان خطبه ، جامعك خطیبی طرفندن یوکسك سسله اوقونیلدقدن اتحاد اسلامك ضرورت ومنافعی ذکر وتشریح ایتدکدن صکره اردومزك توالی موفقیات ومظفریاتی ایچون دعالر اوقوندی . جامع خنجا خنج اهالی اسلامیه ایله دولو اولدیغی حالده جمعه نمازینی بعدالادا خطیب مذکور پیغمبر یحیی علیه السلام حضرتلرینك جامعده کی مرقد شریفلری اوکنه کلدرك جمله مجاهدین ورجال ملیه‌لرینه بلیغ بر دعا اوقودی . جامعده کی خلق کندیلرینی اونوتدقدن صکره حرارتلی الفیشلرله دعایه مقابله ایتمشلردر . اهالینك دولت ابدمدت عثمانیه ایله تورك قارداشلرینه اولان محبت وارتباطلرینك درجه‌سی امثالی نامصبوق صورتده جامعده یاپیلان تظاهرات وبکر سامی بك جنتده اجرا ایلدکاری احترامات وتعظیمات فوق العاده ایله صداقتلرینه بیوك بر دلیلدر . خطیبك دعاسی عقیبنده بکر سامی بك برنطق ایراد ایتمش وبونطقندن اهالی فوق العاده مسرور اولوب سطوت عثمانیه‌نك عودتنی آغلایه‌رق دعا ایلمشلردر . بکر سامی بك اهالینك حسیاتنه اشتراك ایله کندیسی دخی آغلامقدن نطقنی اکمال ایده‌مامشدر . اهالی بونك عقیبنده عادتا حجازدن کلش برحاجی کبی بکر سامی بکك النی واتکنی اوپه‌رك تبریك ایدیورلر ایدی . جامعك داخلنده اوچبك خارجنده ایکیبك راده‌سنده اولان خلقك الرنده عثمانلی بایراقلری اولدیغی حالده برطاقم عربجه نشیده‌لری ترنم ایله وهوایه صلاح آتمق صورتیله اظهار سرور وشادمانی وآلقیشلر آره‌سنده بکر سامی بکی احضار اولنان خصوصی اوتوموبیله ارکاب ومسافر اولدیغی خانه‌یه قدر ایصال ایتمشلردر .

روم تشکیلاتی ایچون

قناراغانه‌طوپلامقده دوام ایدییور

بك اوغلی روم قلوبی ٥٠٠٠ لیرا ویرمشدر

قناریطرقخانه‌سنك ، کویا بودجه‌سنده‌کی آجیغی قاپانمق فقط حقیقتده آناطولیده‌کی روم تشکیلات ملیه‌سنه ظهیر اولمق ایچون (٣٦٠) بیك لیرا طوپلامنه قرار ویردیکنی یازمش ایدك . روم محافلندن ترویج ایدن خبرلره کوره ، مه‌له‌تیوس ، روم مرخصلرینی نزدینه دعوت ایده‌رك پاسقانیه‌نك ختامنه قدر ، (٣٦٠) بیك لیرانك درجی اکمال ایدلمش اولمسی لازم کلدیکنی بیان ایلمشدر .

بك اوغلی روم قلوبی بطریقخانه‌یه (٥٠٠٠) شهرمزده‌کی پونتوسلر جمعیتی (٨٠٠) ودها بعض جمعیتلر (١٠٠-٢٠٠) لیرا اعانه ویرمشلردر . شهرمزده (٢٥٠) روم جمعیتی موجود اولدیغنه کوره قناریحافلی (٣٦٠) بیك لیرا اولمسه بیله هر حالده (١٠٠) بیك لیرایی متجاوز بر مبلغ طوپلایه بیله جکرینی اومیدلر . آتنه مطبوعاتی بو اعانه‌نك روم تشکیلاتنك تقویه‌سنه معطوف بولوندیغنی علناً اعتراف ایدییورلر .

مصطفی کمال پاشا قونیه‌ده

باش قوماندانمز قونیه‌یی زیارت ایله‌مش وحار برصورتده قارشیلانمشدر

هلال احمر مرکزنده ضیافت - خسته‌خانه‌لرده غازی حضرتلری زیارت - باش قوماندانك دعاول به غازی به خطابه‌سی دارالمعلمینده مسامره - درگاه مولانادە

٤ نیسان ١٣٣٨

قونیه مخابر مخصوصمز یازییور .

غازی پاش قوماندان مصطفی کمال پاشا حضرتلری رفاقتلرنده روس سفیری آرالوف ، آذربایجان ممثلی ابراهیم آبیلوف بك ومعیتی ارکانی بولوندیغی حالده قونیه‌یی زیارت ایله‌مش وبك پارلاق برصورتده استقبال ایدلمشلردر .

چای ضیافتی :

محترم پاش قوماندانمز غازی مصطفی پاشا حضرتلرینك شرف دولتلرینه بلوکون

قونیه‌یی و جنوب جبهه‌سنی زیارت ایدن غازی پاش قوماندانمز مصطفی کمال پاشا حضرتلری

هلال احمر خانملر هیئت مرکزیه‌سنده بر چای ضیافتی کشیده ایدلمشدر .

اولکی آقشام ساعت یدیده (هلال احمر) خانملر هیئت مرکزیه‌سی پاش قوماندانمز غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلرینی دائرهٔ مخصوصه‌لرنده زیارت ایتمشلردر . محترم پاش قوماندانمز هیئت مشفقه‌یی آرالوف یولداشله آذربایجان ممثلی ابراهیم آبیلوف بك افندی‌یه تقدیم بویوراوق اپی برمدت شرف ملاقاتلریله بکام واستقلال مجادله‌سنده قادینلر یرك‌ده بویوك برحصهٔ مفخرتاری اولدیغی ، جبهه‌ده ، کیلرك کری مناطقده‌کی خانملرمرك مساعیسندن دولایی متسلی اولارق حق بوخصوصك کندیلرینه برنوع تازیانهٔ تشویق وتشجیع اولاجغنی‌ده تذکار بویورمشلر والتفات دولتلریله هیئت مومی الیهایی تلطیف وتسریر ایله‌مشلردر .

هلال احمر خسته‌خانه‌سنده :

باش قوماندانمز غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلریله روسیه شورالر جمهوریتی سفیری آرالوف یولداش وقارداشی آذربایجان حکومتی سفیری ابراهیم آبیلوف بك افندی حضراتنك هلال احمر خسته‌خانه‌سنی زیارت بیوردقلرینی یازمشدق .

مشارالیهم ، مواصلتلرنده خسته‌خانه هیئت صحیه واداریه‌سی طرفندن پارلاق برصورتده استقبال اولونمشلردر .

والی ولایت مصطفی عبدالخالق بك افندی ، اخذ عسکر هیئتی رئیسی رشدی پاشا حضرتلری . منزل مفتشی میرآلای کاظم ، ده‌یو آلایلری مفتشی میرآلای ناجی بك افندیلر ومعیتلری وسفارتر هیئتی کندیلرینه رفاقت ایتمکده ایدیلر .

منزل مفتشی بك افندی طرفندن هلال احمر هیئتی پاش قوماندانمزه تقدیم ایدلمش وبالآخره مجروح ضابطان خسته‌خانه‌سندن باشلانارق امراقسمی‌ده زیارت اولونمشدر .

پاش قوماندانمز وسفرا حضراتی ، مجروح ضابطان و افندیلرك یکان یکان استفسار خاطرلرینه بذل عنایت وآفیون جوارنده‌کی محاربه‌ده بویوك قهرمانلق کوسترمك صول باجاغنی قاپ ایدن استانبوللی ملازم اسماعیل بکی غزاسندن دولایی تبریك وتقدیر ایتمشلر وازجمله علاوه ایله‌مشلردرکه :

(منزك مرتبه‌کزی احراز ایتمك همدمزك بویوك آرزوسیدر .)

بعده مجروح افراد خسته‌خانه‌سی زیارت ایدلمش وبالعموم مجروح غازیلر آیری آیری التفات دولتلریله بکام بویورلمشدر . کندیلرینه تقدیم ایدیلن طوروق شربتلرینی لطفاً ایچمشلر وخسته‌خانه هیئت اطبا و مأمورینه وظیفه‌لرنده‌کی غیرت و اقدامدن طولایی آیری آیری تشکرلر ایده‌رك مفارقت بویورمشلردر .

پاش قوماندانمز غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلریله مسافرین محترمه شرفنه دون کیجه‌زوالی ساعت سکزی بوجوق راده‌لرنده دارالمعلمینده برمسامرهٔ فوق العاده ویرلمشدر .

سفرا حضراتنك امتنانی :

ممثلین کرام حضراتی زیارت ایتمش اولان محررلرمز صوك سیاحتلری انطباعاتی سؤال ایتمشلر وابراهیم آبیلوف بك افندی ، محترم (آرالوف) یولداشك‌ده حسیاتنه ترجمان اوله‌رق بویورمشلردرکه :

— آنقره‌ده ایکن بك چوق شیلر ایشیدییوردق . فقط قولاغك ایشتدیکی کوزك کوردیکی کبی اولمایور . کوردکلریمز بزی حیرتلره دوچار ایتمشدر . برشاعرك دیدیکی کبی حقیقةً :

شنیدن کی بود مانند دیدن

شبهه‌سی او ایشتدکلریمزی کوزلریمزله کوردك . قلبلریمز افتخار حسلریله قابناردی . بو یوجا اوردو فارشیسنده هیچ بیر قوت دایانماماز ، صمیمی قناعت وحسیاتمز بو یولده‌در . »

دارالایتامی زیارت :

غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلریله روس وآذربایجان ممثلین کرامی - نشر ایتدیکمز وجهله - دون دارالایتامك ذکور واناث قسمنی زیارتله اولاد شهدانك کوکلرینی آلمشلر وکندیلرینی اوقشامشلردر . دارالایتام حقنده تحریرات مدیری کاظم بك افندی طرفندن مشارالیهمه برای معلومات بعض تفصیلات عرض ایدلمشدر . آرالوف یولداش دارمذکور اناث قسمنه وابراهیم آبیلوف بك افندی‌ده ذکور قسمنه یوزرلیرا اهدا بویورمشلردر .

آرالوف یولداش ایله ابراهیم آبیلوف بك افندی ، اوکرده‌کی جمعه کونی شهریمزده یاپیلاجق آت قوشوسی بیلتلرندن کافی مقداره مبایعانده بولونمشلردر .

درگاه مولانایی زیارت :

شهریمزك مهمان محترمی معیت علیه‌لری ارکانی و رفاقتلرنده والی وکیلی مصطفی عبدالخالق بك افندی ، اخذ عسکر رئیسی رشدی پاشا حضراتی ومنزل مفتشی کاظم و ده‌یو قطعاتی مفتشی ناجی بك افندیلر حاضر اولدقلری حالده درگاه شریفه مواصلت ایتمشلر وچلبی افندی حضرتلرینك وکیلاری سر طریق عادل ومخدوم عالیلری باقر چلبی افندیلر ایله هیئت مولویه طرفندن استقبال ایدیلدرك اوکارنده تربه‌دار دده افندی الرنده بوخوردان اولدیغی حالده مشیخت دائره‌سنه ایصال ایدلمشلردر .

بوراده بش دقیقه استراحتدن صوکرا حضور جناب مولانایه عین مراسمله داخل اولمشلر و صورت مخصوصه‌ده احضار وتزیین ایدیلن موقعلره قعود ایتمشلردر . بر وجد و خصوع تام ایچنده اجرا اولنان مقابلهٔ شریفه نماشا بویورلمش وستف نورانوری آلتنده عصرلردن بری ایفای عبادت وطاعات ایدیلن بومعبدکزینك عظمت وروحانیت معنویه‌سی قابلره لاهوتی تأثیرلر القا ایله‌مشدر .

مقابلهٔ شریفه‌یی متعاقب سرطباخ نظام الدین چلبی افندی طرفندن عامهٔ اهل اسلامك حصول رفاه وسعادتی وسوکیلی اردومزك مظفریتی دعوانی عرض بارکاه خدا قیلدیغی کبی سر طریق عادل چلبی افندی طرفندن‌ده معززپاش قوماندانمزك علاوهٔ تام جهلریله مظفریت کلبانك مولویسی ترتیل ایدلمش وتکرار مشیخت دائره‌سنه عودت بیوریله‌رق قهوه‌لر ، لیمونادلر اکرام اولنمشدر . مشارالیهم ، عین مراسم ایله تشییع ایدلمشلر ورئیس جلیل القدریمز حضرتلری هیئتیله مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن و معاونین تحریریه‌سندن جدی زاده عبدالقادر افندی‌یی بالاستحصاب سلطان سلیم جامعشریفنی زیارت بویورمشلردر . مصطفی کمال پاشا حضرتلری ، باقر چلبی افندی‌یی بالذات ممثلین کرامه تقدیم ایتمشلردر .

★ ★

مناقب حضرت مولانایی ناطق اولارق خلفای مولویه‌دن مرحوم (سپهسالار) ده افندی طرفندن یوندن یدی یوزسنه مقدم کندی نامنه اضافةً تألیف ایدیلن اثردن برنسخه‌سی برخاطره اولمق اوزره مصطفی کمال پاشا حضرتلرینه ، آرالوف یولداشله ابراهیم آبیلوف بك افندی‌یه تقدیم ایدلمشدر .

درگاه شریفك داخل وخارجی واطراف واکنافی وسلطان سلیم جامعنك اوکی ، ایکینه آتیلمه یره دوشمه‌یه‌جك درجه‌ده اهالی ایله دولمشدی .

جوامع شریفه‌ده :

سلطان سلیم جامع شریفندن صوکرا عزیزیه ، شرف الدین وعلاء الدین جوامع شریفه‌سی ومشهور قره‌طای مدرسه‌سی زیارت ایدلمش وموی الیه عبدالقادر افندی طرفندن مبانیٔ مذکوره حقنده تاریخی معلومات عرض اولونمشدر .

مکتب صنایعده وطوپچی تعلیمکاهنده :

مسافرین محترمه‌مز ، اوکلدن اول مکتب صنایع وطوپچی تعلیمکاهی زیارت وتفتیش ایتمشلر ومکتب صنایعده هیئت اداره ومعلمین طرفندن بالاستقبال عموم اعمالاخانه‌لری کزه‌رك طلبه‌نك مکتسباتی تدقیق وطلبه‌یه آیری ، آیری (نولای کلین ، آقرین اولادلر ، چالیشکنز) بویورمشلردر .

دارالمعلماتی دون وقوع بولان زیارتده طالباتدن خیریه طوصبیس خانم حساس وخزین بر طور ایله (تورك دیپورکه) آدلی منظومه‌یی اوقومش ومسافرین کرامی وبالخاصه ابراهیم آبیلوف بك افندی‌یی اشك ریز تأثر ایلمشدر . فخیمه خانم‌ده (استانبول) منظومه‌سی اوقومش و پیانو ایله بوتون طالبات ، (بوکسل ای قادینلق) مارشنی ترنم ایله‌مشدر .

مسافرینه باستهلر اکرام ایدلمش و آرالوف یولداش طرفندن روس قادینلرینك سلاملری تبلیغ اولونمشدر . طالبات ، مشارالیهه صمیمی تشکرلرینی عرض ایتمشلر ، مکتبك زیارت دفترینه‌ده مشارالیهم امضالرینی وضع ایتمشلردر .

یونان حاضرلقلری

آناطولی‌یی تخلیه ایتمیه جکلرمش

آتنه محافلی حربك باشلامه‌سنی محقق عد ایدییورلر

آتنه ، ١٧ (ك) — یونان حکومتی ، هراحتماله قارشی جبهه‌یی یك زیاده تقویه‌یه قرار ویرمشدر . آتنه محافل سیاسیه وعسکریه‌سی ، مخابراتك تکرارینی محقق عد ایدییور .

غزته‌لر ، تورك جبهه‌سنده کوردوکلری فعالیتك ، وقایع آتیه‌یی اشراب ایتدیکنی سویله‌یورلر .

آتنه مطبوعاتی آفیون قره‌حصار - اسکیشهر خطنك تخلیه‌سندن بحث ایتدیکی صره‌ده یونان اردوسنك اوخطه‌ده‌کی جنی بیان وبومواقعك ترکی ، فدا کارانی مقابلنده الده ایدیلن بوتون فوائدی تهلکه‌یه القا ایده‌جکنی علاوه ایدییورلر .

آنقره ، جوابنی تنظیم ایدییور

جوابی نوطه ، ایکی اوچ کونه قدر شهرمز ممثلرینه تودیع ایدیله‌جکدر

نوطه ، اتیلافیورانه فقط عینی زمانده‌ده حقوقمزی قانی اولدیغقدر

صوك دقیقه‌ده صلاحیتدار بر منبعدن وقوع بولان استخباراتمزه کوره ، آنقره خارجیه وکالتی متفقلرك صوك نوطه‌سنه قارشی جوابنی حاضرلامقه باشلامش ومتفقلرك نقاط نظرینی حاوی اولان بوصوك نوطه‌یی ، فکر ونقطهٔ نظرینی استمزاج ایتمك ایچون باش قوماندان مصطفی کمال پاشا حضرتلرینه تودیع ایله‌مشدر . قراره‌کاه عمومیده ، متارکه مسئله‌سی حقنده متفقلرك نقاط نظری تدقیق ایدلمکده‌در .

بوتدقیقات ، شهرمزده‌کی صلاحیتدار محافلك استخباراتنه کوره بوکون ، یارین ختام بوله‌جغی جهتله ، آنقره‌نك متفقلره ویره‌جکی جوابك ، ایکی اوچ کونه قدر شهرمزه وارد اوله‌جغی محقق عد اولونمقده‌در . شهرمز محافل سیاسیه‌سنك قناعتنه کوره آنقره‌نك جوابی ، اتیلافیورانه اولمقله برابر حقوق ومنافع عثمانیه‌یی کامل بعض قیود احترازیه‌یی احتوا ویو ، آنقره‌نك صوك سوزینی تشکیل ایده‌جکدر .

(مندرس) ك تخلیه‌سی

دون صوك موثوق بر منبعدن وقوع بولان استخباراتمزه عطفاً ایتالیانك مندرس جوارینی تخلیه‌یه قرار ویردکلرینی یازمش ایدك .

ایتالیا حکومتنك ، آناطولینك جنوب غربیسنده موقت بر زمان ایچون هنوز تحت اشغالنده بولوندیردیغی بو ساحه‌یی تخلیه‌یه قرار ویرمسی ، تورکیایه قارشی بوکك بر مودت اثری تشکیل ایدر .

آلمانلر بولشه‌ویکلر ایله اویوشدیلر

ائتلاف منعقدایله آلمان - روس دیپلوماسی مناسباتی حل ایدیلیور

وحربده متولد تضمینات مسئله‌سی‌نده حل اولونیور - آلمانیا روسیه‌ده اك زیاده مظهر مساعده ملیت دستورنده استفاده ایده‌جك

جنوه ، ١٧ (ت . ه . ر) — هاواس آژانسنك مخابر مخصوصی تلغرافله اشعار ایدییور :

آلمان هیئت مرخصه‌سی ، آلمانیا ایله سوویه‌تلر آره‌سنده ، مناسبات تجاریهٔ دیپلوماسیه‌یی اعاده ایدن ، محاربه‌دن وسوویه‌تلرك ملیلشدیرمك ایچون اتخاذ ایلدکاری تدابیردن متولد تضمیناتی حل ایدلمش عدایله‌ین تقابل نامه‌یه مستند برائتلاف عقد ایدلدیکنی تبلیغ ایدییور . مع هذا روسیه‌نك تدابیر مذکوره‌ایله فسخ ایدیلمن عینی تضمیناتی دول سائره‌یه بخش ایتمه‌سی مشروطدر . دیکر طرفدن الك زیاده مظهر مساعده دولت دستوری‌ده موقع تطبیقه وضع ایدیلیور .

بولشه‌ویکلر اولتیماتومی آلدقدنه صوکره

تالی قومیسیونی طوپلاندیرمق ایچون برطاقم مانوره‌لر چویردیلر

متفقلر ، قرار متخذی بوزمقه متمایل کورونمکده‌درلر

جنوه ، ١٧ (ت . ه . ر) — اولتیماتومك اخذندن بری روس هیئتنك بوتون مانوره‌لری . تالی قومیسیونك درحال اجتماعه دعوتی نتاجه معطوف اولمشدر . دول متفقه مرخصلرینك بوتلیغنانی قبول ایدوب ایتمیه‌جکلری معلوم دکل ایسه ، قرارحاضری تبدیله قطعاً غیر متمایل کورونمکده‌درلر .

شرق مسئله‌سی یاقینده توضیح ایده‌جك

یونانه غزنه‌لری آناطولیده‌کی فعالیت حربیه‌یی پروتستو ایدییورلر

غرناریس بکی تعلیمات ویرمشدر

آتنه ، ١٧ (ا . ت) — شرق مسئله‌سی یاقینده تقرر ایده‌جکدر . آتنه مطبوعاتی یونانستانك قوای ملیه طرفندن نه‌یه انتظار ایتمسی لازم کلدیکنی برآن اول آکلامسی دها ایستیور . غزته‌لر جبهه‌نك بعض اقسامنده یاپیلان هجوملری پروتستو وبو حالی مقدمات صلحیه‌نك قبول ویا ردینه متعلق نهائی قراره انتظاراً حرکات حربیه‌یی تشدید ایتمك خصوصنده محاربلرك اتخاذ ایتمش اولدقلری ضمنی مقاوله‌یه مخالف عد ایدییورلر .

آتنه ، ١٧ (ا . ت) — حکومت (غوناریس) دن آلمان جدیده آلمش مجلس نظار دونکی اجتماعنده وضعیت عمومیه‌یی مذاکره ایتمشدر .

یونان حکومتی نزدنده برتشبث

آتنه ، ١٧ (ت . ه . ر) — صلح ومتارکه شرطلرینك هیئت عمومیه‌سی حقنده‌کی جوابنی ویرمسی ایچون یونان حکومتی نزدنده برتشبث اجرا ایدلمشدر .

(فاس) ك اسپانیول منطقه‌سنده

بارسلون ، ١٧ (ا . ت) — حکومت هیئت سفریه‌نك تقویه‌سی وسائطی درپیش ایتمکده‌در . عصات بکیدن تشکل ایدرك حکومت قطعاتنه شدتلی هجوملر اجرا ایتمشلردر .

مسئولیت

جنوه قونفرانسی ، بو اجتماعی ترتیب وتنظیم ایدیلرك فکرنده ، بالخاصه آووروپانی اعمار واصلاحه واقتصاداً اعاده معطوف بر پروژه ایدی ، جنوه‌ده ، لکن جمله‌لرك تدقیق وکمال ، استقبالك اندیشه‌لری حاکم بولونمه‌ین ایدی .

قطعه‌نامه‌لرك ایلك اون بشنجی مادّه‌سنده طرفدنده اساسلی اختلافلر باش کوستر‌مشدر ، قاقتالك آجدیغی برنجی جلسه‌ده روس وفرانسز مرخصلری آراسنده تحدید وتاریخ تسلیمات مسأله‌سنده بر بولك تفاوت مشهود اولمشدی ایدی ، موسیو پوانکاره نك وبولونیا مکالمه‌لرنده اکثریتك بولدیغی آراسنده تقرر ایلدیکی تحدید ایتمامك ایلم ایچین یوزالی فرو شدن دوام ایتمامی اوزره سیاحت وپیمایی معارفك اعطاسی لازم کلدیکندن کیدیه‌جك زراعت مأموری ایچین‌ده دول معارفك بودا‌ر‌دمدن صاری ، ...

۲ — هرشخصك اسناد عالی اوزرینه آیری ، آیری مأمور اعزامی ممکن اولامایجندن و بو یولده تدقیقات صاحب استدعا ایچین‌ده معرفلی اولابجندن وقوع بولاجق مصاجتلرك ممکن مرتبه‌سنت ست جمله هرسنه عائد اقتصاك تدقیق وکشت وکذاداره عائد مصارف تخمینك بو یول علاقه‌داراره رئیست عائده‌سه توزیع ...

مکلفیت زراعیه

حقنده اقتصاد وکالتنك تعمیمی

مکلفیت زراعیه قانونك تطبیقاتی ایچین برای کشف وتدقیق اعزام ایدیله‌جك مأمورین زراعیه‌یه علاقه‌داراتی طرفندن تسویه ایدیله‌جك اجرت حقنده اقتصاد وکالتنجه بروجه آتی تبلیغات ایفا ایدیلمشدر :

۱ — خرج‌راه وقوانه‌مسنده تصریح ایدیلدیغی وجهله بر دائره معلومه داخلنده برای وظیفه‌کشت وکذادر ایدن مأمورینه مصارف تقلیمی تسمیتنده بول مصارفیله مرکز مأموریتندن انفکاکندن عودتنه قادر یکمه‌جك ایام ایچین یوزالی فروشدن دون اوامانی اوزره سیاحت وپیمایی معارفك اعطاسی لازم کلدیکندن کیدیه‌جك زراعت مأموری ایچین‌ده دول معارفك بودا‌ر‌دمدن صاری ...

۳ — هرشخصك اسناد عالی اوزرینه آیری ، آیری مأمور اعزامی ممکن اولامایجندن و بو یولده تدقیقات صاحب استدعا ایچین‌ده معرفلی اولابجندن وقوع بولاجق مصاجتلرك ممکن مرتبه‌سنت ست جمله هرسنه عائد اقتصاك تدقیق وکشت وکذاداره عائد مصارف تخمینك بو یول علاقه‌داراره رئیست عائده‌سه توزیع ...

مصطفی کمال پاشانك برنطق مهمی

ملتمزی مسعود ، اردومزی قوی پاشانه یلدك ایچون صنعته محتاجز

صنعت شرقی بر مسلکدر ، هیات عسکریه مزده حمیت ایلیه جکلدر ، بو موجودده ایکی ذهنیتدر واز کرمك ، صنعتك قیمتی یلدرك نومسه

مصطفی کال پاشا حضرتلری ، قسم مخصوصه‌سنده مندرج قونیه مخابر مخصوصه‌سنك مکتوبنده قارتیرمش متفکری اولدیغی وجهله ، جنوب جبه‌سی وقونیه شهرینی زیارت ایلدمش وهرطرفده یك بالاق برحسن قبوله مظهر اولمشدر . مشارالیه حضرتلری ، قونیه‌ده سواری قطعاتمزك بویوك بر احتیاجی تلقیسی ایچون تأسیس ایدیلن تعلیمنه مکتبنده شهادتنامه توزیعی مراسمنده حاضر بولنمش وغایت قیمتدار بر نطق ایراد ایلمشدر . بو نطق اهمیتنه بناء عیناً نشر ایدیرورز :

افندیلر :

تورك ملی متفکرلری اصلیسنده واولدن صوکر حرکت وفعالیتلرله ملی دوره‌لرنده تدقیق اونوتوسه کزوندوکز متفکرلر حیات عادیه واجتماعیه‌سیله عسکرلك صنعتی تمیزلر بر حالده بولنمشدر . ملت بو صنعتك یونون ایجابانیله ، حیات وسائلنك ایجابانی تلی ایلدیرك طبیعی بر صورتده اجرا ایلدیردی . دینیه‌میزکه ملتك اجتماعی میلی ، اوردو هیأتی حالنده ایدی .

شیمه ایدیله‌مزکه بو اوردونك هردولو اوزلمامی ، تجهیزاتی ، نقل ، مینی یه اوردوسنك ، بو هیأتك ایرادی ایله ، ایرادی اتکیله یاپیلدیردی . الیه اجنبی قاپرمقلریمه ، اجنبی صنعتکارلرینه سیاوش ایلدیردی . قطعه‌نالی توزکری استانبول ، روم ایلی‌نی فتح ایتدکدن صوکرا احتیاجلرینك اجنبی احتیاجات لوازمی بلدات اونیه ایله استخدامدن کسنلریمك مستغنی ایلدیغرینی قبول ایتدیلر . بو ایلك ایلرلمه‌سی ، بو هیأتك ایرادی ایله ، بو اردوسنك ، بو مینی یه اوزلمه‌سی ، بو صنعتك ایجابی دیشلی تامه ایله کلدیکری عناصر اجنبیه‌نك ایدی‌ی مدنیتنه ترك ایتدیلر . اوتر یاکلرز اوزون طنرلرك محتاجلرینی ، مشتقلرینی اقتصام ایتمکی ، واسع محاربه میدانلرینك لایحوت قهرمانلری شرقی استحصال ایلدکی مدار فخر بیلدیرلردی . اوتر اجنبی بو قهرمانلق صنعتدن ملی یاشه صنعت یوغدی . وبلخود یاشه صنعتله استغنالی جوانترینه مثالی کوروردلردی .

حافظه‌مده آلدانیوورسه‌م ، بلغراد اوزرندن ویانه‌یه یوروین بویوك بر عثمانلی اوردوسنك یاشامدیغنه‌دولیانلرك بویوك بر عثمانلی یاشاهارلدن برینك بر صوصتکارلره مهمه اولمشدی . بونی بولق بر مصنعتك مهمه تشکیل ایتمدی . نهایت افراد آرامسنده بری بولندی ، فقط پادشاه بو حالك‌دن اوردوی مزیو نظری ایچنده انجق بر مصنعتکارك اولوب اولمدیغنه مأیوس ومتأثر اولمشدی . پادشاه مصنعتکارلرك اوروپه‌یه کیدیرمسی اوردوی ملایانی علل اولاجغی ذهاینده ایدی .

ایشته بو ذهنیتك حاکمیت شاهانه‌سی وشاهانه‌سیدرکه بالنتیجه عثمانلی اوردوسنی وملتی ایکیه‌نجی ایلدکه قدارده تعدیل مجبه قدر هردولو احتیاجاتنی آمیندن جاهل وعاجز براقدی . احتیاجاتنك تأمینی ایچین ملی اجنبیلره خرجکدار قیلدی .

بو ذهنیتك صنعتکارلری ، صنعتکارلرنك اهمیت ونمرق الیته تقدیر اولنملاری .

افندیلر ! بو ذهنیتك مقدور یاکش ، یاکلیکریاکش دکل‌که قدر خطرناك اولدیغی عصرلرك وردیری آکی تجربه ایله آکلامامش . آلمیدی حس ایتمه‌مش برفرد یاقاشمدر . افندیلر ! عملکتمزك فاس بولیاقلرندن ، نامتناهی فضالاندن ، متنوع وزنکین منابعندن کیمسه‌یه محتاج اولمقسزین مقبه استفاده ایدیه‌جکمزدن ، بو دولاب اوقدر آکسکاردرکه سیاستك المناسبه اوراق اولانلرجه‌یوقاك صیغه‌سی کشف ایدیه‌بیلردی . مادمیك دوزن مسئولیتنی میقرو ، مقوب ایله تحری ایتك بحثه کتیریلمه‌سی یاقلیغیه دول اشلافیه وحالی‌ده بولنوبکاره اوزادیلدیغی حساب بر صوصلمی تدارکلرینی عاجز کلدارد . شمکیم لوئیدجورج دیوسه‌یدکه حرب عمومی اتاشانسده دول اشلافیه زمره‌سنده آیریلدیغی دول مماهمه‌سنی اعما ایتمکه مرور اوزاندیغندن واوزمانلرده حرب‌خاتمه قدر اوغرایلان تلیاته سیئیت ویردیکندن بونك تضییق ملیه‌یی بر تکلیف اولاوق دوریان ایتمشدر . بر دفعه بو وادی‌یه کیریلمکله اوتورسه جبه‌یرمك دهما بوریلی جبه‌نه‌ده وحق بونول وسیله‌ی اوسته رهبنه رابعه‌نه طابع روسیه قونفرانسندن یکیله‌جك اولور ایسه اجنبانك معتاد ماهرینی تماماً غائب اولاجقدر . جونکه جنوه‌ده طولیلاریلرك بلشیویه ایدیشلرلدن بری روسیه‌یه اعماری تشکیل ایتمکه‌در . بك چیغنه وضیت حقیقه‌یی اکوکره‌جکز .

مماهمه بو تشویکارك بویله سریع بر دعوت قارشیسنده‌قالمزی ایلك دفعه‌دکل اولیور . بر مدت مماهمه‌سی زمانلرنده‌ده زوجی متصل بیناللی وانسانی نظارلر اولونه‌لی آلدانمشدر ایسته‌مش ایدی اوزمان آلمان جرالی هوفالن اوج کونلك راپورلیلو واردولریله بیوروملك اصرینی ویرمکله دولایی حل ایتمش وروس امعاری معاهده آلتنه قونولش ایدی . احتمال جنوه‌ده‌ده عینی اهوون تکرار ایدر .

حقیقت حالده ایسه مسؤلیت آراسنده‌یوقدی زماننده‌ده کلان یونکه آووروپانك الیه وطبیع دوامنده مسئولیتلر اوقدر کرکتدرکه هیچ برینی تحدید ایلك امکانی یوقدر . اك دوشوی بول مانعیلری تمکن ایدیلدی . قدر اونوتمه‌جك اولورسه‌کز استقبالی حاضرلدیغر چونکه عقبر وقاعده‌سز امکی ایرلر دوشه‌یلر . فقط مثبت هیچ بر نتیجه‌یه واصل اولوغاز . مسؤلیت روسیه‌ده اولسون آووروپاده اولسون شو موقعه دوشونلس بولنیور . یونکه دردی بو چیغارلدیغی قورتولدی . بالاخره وقت قالیر سه‌وزدرخاز آووپا ایدارلرینه مستولیتلی جهت معنویه‌سی وقوعاتی آکلاشدیغر بیلیلر . فقط یوقنجه مقاصدلر قونفرانسك موافقی عقده‌سی ایسه‌نه کدر وزیاده ایسه‌نه کدر ، بیطرفلرك بیطرفلیغنه قدر قیمتلی اولدیغنه ایلك حالا اسنایلا ایدیه‌جك بر وضعیتده‌کی آلمانیا کوزاوکنده‌دوروزکی فرانسه ویاانکلتره‌نك بویله بر تصمیمات حربیه نکتیله موافقت ایتمزی احتمالی قیمتدار‌دکل‌در . بو طوریلرینك بر طوریلرینك نه قدر بسیطولدقلرنی بالطبع حرکتلرنی زیاده قاندیر قطع‌سوقوا . دیکیرك حقیقتدی بر تکلیف ایله‌دوسیه‌نك دوانتیر اولمالری‌کی بو طوریلرنی قورتارمق وکیلمکه‌کیرمکدن استقبالك ایچنده آیچیق برحساب ویروزکر بر کتاب

داماً تام معاهده ویریله بیله جکدر

مالیه نظارتی کذشته مطلوباندن تأدیاتدن بولونه‌جقدر

اعتبارات مدرسی اوردو مأمورینه تعمیماً و مستقبلا اوردو معاهده ویریله‌جکمی ؟

مالیه نظارتی اوراقندن برذات ایله ، بر محرر وزن آرزدکی ملاقاتی اجرا ایلمشدر .

— بیان معانی نام ویریله‌جکمیدر ؟

— مالیه ناظر سابقی قاتی تزعجات‌ده ، مأمورینه نام معاش ویره‌میدك ایچون ترجیحاً بالبلان بعض تأدیاتی قبطیل ایلمشدی . آرتیچه وارداتده بو قوغالیقدی ایچون معاشاتك نام اولاروق اعطاسی قابل اولمشدر . قاتی تزعجات یك معاشاتدن بوزدیکری تأمین ایچن اولدی . بو اعتبارله مارت وریله جکی امید ایدیلدی .

اکر مالیه نظارتی بر موجب سابق حرکت ایدیله دیکر آیلر مه‌شاهده‌ده اولاوق ویریله بیله‌جکدر . بو طوریلر تأدیات عینی زمانده مالیه نظارتنك ایفه‌دی ، معین بر بودجه‌ایله ، ترجیحاً معاش ویرمك آراسنده بویوك بر فرق واردر . مالیه‌نك بودجه‌سی اوزرینه بر ترجیحاً معاش اعطاسی درین‌بر تشوش تولید ایتمکه‌در ایدی ، بو اعتبارله ، نظارتك ، عینی طرز حرکتی اختیار ایلدیکی اوامورینه نام معاش ویره‌جکنی ظن ایلدیلر .

— تعاداده‌کی معاشات

— تعاداده‌کی معاشات ویریله‌بیله ، یکمیدر ؟

— فی الحقیقه کذشته مطلوباتك تسویه ایدلمسی براهم مهمدر ومالیه نظارتی‌ده بوقی بلیه‌یله‌مك ایچون تزیید واردراه‌ده‌در . آلمانیا نظارتنه‌ده بالبلان مقدار ، حاضر لامدر ، بونلرك تطبیقندن صوکره بودجه‌ده مالیه نظارتی اراه‌ننده قاتی تزعجات بر فصله‌لی قانونك معاشات اعطاسی قابل اولاجقدر . مالیه نظارتی سابق قاتی تزعجات یك تداخلده‌کی معاشات قسم قسم واوچ آیده بر ویریلمسی ایچون بعض مقررات اتخاذ ایتمشدی ، آنجق ، نام معاش ویرلمك بالطبع بونداً خلده‌کی معاشاتدن بالبلانچه‌یی تأدیات تأخیر ایدیلدی . مع هذا ، صولح‌ایله‌ده‌ی ایچون بو لبان چاره‌لر ایله‌کذشته مطلوباتك تأدیه‌سی بالبلانچه‌جدی . امید ایدیرکه مالیه نظارتی ، عینی چاره‌لر ، استاد ایدرك کذشته مطلوباتك تسویه‌سی تأمین ایده‌بکدر .

توجیحاً معاش

— ضمنده‌کی اولدیغی واوجود باشته بر مقدرت متوسطه‌سی بولندیغی اثبات ایدن مأمورینه ترجیحاً معاش اعطا ایدیلیورمی ایدی ؟

— قاتی تزعجات یك ، عموم مأمورینك معاشات منتظمه‌سنی تأمین ایچون بوقاچ مأموره قارتی بلیلاچق اولان ترجیحاً اعطا مسئله‌سنده طرفکیرانه‌سی اکلاشیلمشدی . مراجعت ایدیلدی برده ایندی .

ناظر سابقك استخدامندن صوکره بر چوق مأمورین مالیه‌یه مراجعت ایدرك ، احتیاجات مبرمه و عاجلدن بشقه نظارتك آلتنی ویوالیتلرله بر تقدیر ایلدی . بونلرك بو قدر تأخیر ایدیلمسی طلب ایلمشلردر . هنوز مالیه ، بوخصوصده بر قرار اتخاذ ایتمه‌مشدر . معهذا بو قرارك ، مأمورینه ترجیحاً معاش اعطاسی اوننده اولاجغی ظن ایلدیم . رمضان بایرامی هنا‌سیله اجتیاجات مبرمه‌سی اولان مأمورینه ترجیحاً ومستقبلا اوقوق معاش ویرمك لازمدر .

حرکت ارض

یکن مارتك یکری اکیجی چهارشنبه کونی آلاتورنه ساعت سکز رادیولرنده ، یوم مذکور کیجه‌سی ورپرشنبه صباحی ایلینین حوالیسنده مرکزنده خفیف وارتیه خانی نامیه‌سنده شدید اولمق اوزره حرکت ارض وقوع بولنمشدر .

لهذا لحد قوصیحه ضایعات یوق ایسه‌ده مقدما ظهور ایدن حرکت ارضدن اساساً زلزله‌دار اولانلرینه خانه‌سه سکزر ، اون خانه‌نك صاغلق ومطابق دیواری‌ری بیناسندن متباق مساکنك‌ده صاغلام اولمامی دولایسیله شدتلیجه وقوع بولاجق بر حرکت ارضه‌یه یقلق تهلکه‌سی موجود اولدیغی مشخصدر .

۲ نیسان بازار کونی صباحه قارنی آطه‌نه‌دوسطی ساعت ۳۰ ۲ رادیولرنده بر فصله‌لی قانونك تعمیمی دولاینده حرکت ارض وقوع بولنمشدر . لهذا لحد هیچ خسارت وقوع بولمدی .

قسطونیده اسپانیول نزله‌سی

صوك هفته‌ده قسطونیده اوصاف سریعه‌سنده‌کی نوع نزله‌ه مصابیتنه باشلامشدر . اسپانیول نزله‌سی مصابیتنه تصادف ایدیلمکده‌در .

مرحومه اشیای جلیله

اجیرآمرسیز لیمانیه‌سنده‌ده اوردولردن کرمك جنکلرولان اشیای جلیله‌سی ایماریلری واسکله اوستی دولدیریلدیکی تخلیه ایدیلك اوزره صره بکلیور بوزلرجه معونه‌ده واردر .

ارکلی‌ده طغیان

شدتلی وشدید فورطنه حصبه‌لی داغلرده‌کی قاور آریه‌دك ارکلی قصبه‌سی داخلنده بر کیجه آقار صو ، بی فصله مقداره حاشیه‌یمش ، صو اسنایلا اتخشدر .

بلدیه ملزمه‌ملرك تأمینی

بش یك لیرایه قدر بلدیه رسمی التزام ایدنلرك بیك لیرا دیپوزیتو ویرلك شرطیله عسکر لیمانك تأجیلی خصوصی هیأت وکیلیه‌سه قرار کیر اولاوق تعمیماً تبلیغ کیفیت ایدیلمشدر .

آطه‌نك اعماری ایچون

آطه‌نك شدتله محتاج اولدیغی صحی ومدنی احتیاجلرندن برقسمی وجوده کتیرمك اوزره ایکی بچق میلیون سرمایه ایله « آطه‌نه خدمت عمومیه » شرکتی نامیله فرانسز وتورك سرمایه‌لرندن مرکب بر شرکت تأسیس ایلمك اوزره بلدیه‌یه بر تکلیف واقع اولمشدر . متنفذلر کوروکن اورمانلرینی تهیه صو اسپالاسیق ، بحرالر انشاسی ، تراموای تأسیسی ، شهرك یونون جاده و سوقاقلرینه یونون اوزرینه قلدیرم فرنی ویوطرك بر بنادن اول عمومی بولان تنظیمی درعهده ایلمك تکلیفنده بولنمشلردر .

تعلیمات تعمیمی

آنطولیده‌نی بعض محلردن آزالمقلرك استسقاطاً تکمیلی ویونون قرایه تعمیمی اصول اداره‌سی اولاوقلری عموم قضالره تبلیغات اجرا ایلمشلردر .

مصطفی شرف بك

حرب عمومی قاپنه‌سنده تجارت وزراعت ناظری اولوب اخیراً هیئت تمیزیه اعضاسنه تعیین بویوروللان مصطفی شرف بك ، احوال صحیه‌سندن دولایی استعفا ایلدمشدر .

نقیب ایدمندك وفاتی

حال تعبدنه بولونان انتخاباتك خارجدن کوندرمه‌سیکری وطنلاشمالرك دوائرسه‌یه‌سه مستر عد ایدیله‌مه‌سی حقنده‌ده حکومت مرکزیه‌یه برقرار اتخاذ ایدیلمکی آنقره نظارتنه‌ده اوقوندی .

معدن امتیازی

تیکده جوارنده (بوارلوداغی) آنتون وکومونی معدنی ایشلتمه حقنك (کوپرلی) صاحبی غازه اوروج بك ویریلمکی آنقره غازه‌لری یازیورز . بولیدکه‌لی اوراق اقتصاد وکاتلندن هیئت وکیلیه‌یه سوق ایدیلمشدر .

سنوسی حضرتلرینك وکیلی

شیخ سنوسی حضرتلرینك وکیلی السید محمدالاوزی پاشا اوغلی آطه‌یه کیتمشدر .

دارالفنون مسئله‌سی

دون بیرم عمر پاشانك تحت ریاسنده اجتماع ایدن دارالفنون دیوانی طرفندن طلبه‌نك انتخابنه‌مه‌سی تدقیق ایدیلمك وبرمرك ایچون طب فاکولته‌سی مجلس مدیریتی رئیسی ضیا نوری پاشانك الیه حقوق مدرسلرندن و دیوان اعضاسندن ایواللا و فن فاکولته‌سی رئیسی خواجه فتحی افندیدن مرکب اولاوق تشکل ایدن انجمن مخصوصك بو کون و یاخود یارین قرارلری ورومه‌کی امیه ایدلمکه‌در . نظارت ، اتخاذ ایدیله‌جك قراری ، ملیورلرنك ورومه‌کی امیه ایدلمکه‌سنی ، قطعی رمابطیق حاثرلولرنك اولان بوقراره اتباعه دعوت ایدیله‌جکدر . حادثه‌نك ایکی اوچ کونه قطعی رسوخت تعویه‌یه رابط اولانجغی تحقق عد اولونمقدمدر .

کونك سیاسیاتی

جنوه‌ده :

قونفرانس برنجی قومیسیونی وتفرعاتی تشکیل ایتمشدر . بوهیئته انکیلتره ، فرانسزلر ، روسلر ، آلمانلر داخلدر . فقط دها ایلك اجتماعده روسلرانی میلیارد روبله‌لق تضمینات ایسته‌مکه قالقدقلری‌ندن بو اوت وبا خاتر دیمك ایچون معین برمهلت ویرلمشدر . روسلر دوردسانی بو چیزلری قبول ایلدکلری‌ی جواباً بیلدیرمشلردر . مذاکرات دقاعه اوغرایله جنوه‌روفهمیسون اجتماع ایتمه‌یه‌جکدر . تضمینات وتعمیرات بحثی موضوع مناقشه ایدیلدیرمك ایچون کلان هیأت مرخصه‌سی صرف مساعی ایتمش وبوبابده دول متفقه‌دن برینك معاونت وخدمتنی وجا ایتمشدر . فقط مذکور دولت بوتشبثده موافقت ایتمه‌مش واطلاقچه امید عقیم قالمشدر . مستر لوئید جورجك کویا اون سنه ایچین کوندکرك یکیدکریه تعرض ایتملریتی تعهد ایتمکه‌ی روایتده دائر بر تنکیفنه بولونه‌جق حقنده‌کی روایتده سیدورجه‌یون طرفندن رسماً تکذیب ایدیلمشدر . کوچك اتلاقه مغلوب دولتلرك بویوك دول اتلافه‌یه‌ی حالی آزامسنده جنوه‌ده صولح کونلرنه صدق صدق ملاقاتلر وقوع بولمشدکه بو کیفیتلرك آریچه‌یه براهمیت مخصوصه عطف اولنه‌مه‌دی .

بر فصله‌لی کوردولورسه تعداده‌کی معاشاتك اعطاسی قابل اولاجقدر . مالیه ناظر سابقی قاتی تزعجات یك تداخلده‌کی معاشاتك قسم قسم واوچ آیده بر ویریلمسی ایچون بعض مقررات اتخاذ ایتمشدی ، آنجق ، نام معاش ویرلمك بالبلانچه‌یه بونداً خلده‌کی معاشاتدن بالبلانچه‌جی تأدیات تأخیر ایدیلدی . مع هذا ، صولح‌ایله‌ده‌ی ایچون بو لبان چاره‌لر ایله‌کذشته مطلوباتك تأدیه‌سی بالبلانچه‌جدی . امید ایدیرکه مالیه نظارتی ، عینی چاره‌لر ، استاد ایدرك کذشته مطلوباتك تسویه‌سی تأمین ایده‌بکدر .

توجیحاً معاش

— ضمنده‌کی اولدیغی واوجود باشته بر مقدرت متوسطه‌سی بولندیغی اثبات ایدن مأمورینه ترجیحاً معاش اعطا ایدیلیورمی ایدی ؟

— قاتی تزعجات یك ، عموم مأمورینك معاشات منتظمه‌سنی تأمین ایچون بوقاچ مأموره قارتی بلیلاچق اولان ترجیحاً اعطا مسئله‌سنده طرفکیرانه‌سی اکلاشیلمشدی . مراجعت ایدیلدی برده ایندی .

ناظر سابقك استخدامندن صوکره بر چوق مأمورین مالیه‌یه مراجعت ایدرك ، احتیاجات مبرمه و عاجلدن بشقه نظارتك آلتنی ویوالیتلرله بر تقدیر ایلدی . بونلرك بو قدر تأخیر ایدیلمسی طلب ایلمشلردر . هنوز مالیه ، بوخصوصده بر قرار اتخاذ ایتمه‌مشدر . معهذا بو قرارك ، مأمورینه ترجیحاً معاش اعطاسی اوننده اولاجغی ظن ایلدیم . رمضان بایرامی هنا‌سیله اجتیاجات مبرمه‌سی اولان مأمورینه ترجیحاً ومستقبلا اوقوق معاش ویرمك لازمدر .

حرکت ارض

یکن مارتك یکری اکیجی چهارشنبه کونی آلاتورنه ساعت سکز رادیولرنده ، یوم مذکور کیجه‌سی ورپرشنبه صباحی ایلینین حوالیسنده مرکزنده خفیف وارتیه خانی نامیه‌سنده شدید اولمق اوزره حرکت ارض وقوع بولنمشدر .

لهذا لحد قوصیحه ضایعات یوق ایسه‌ده مقدما ظهور ایدن حرکت ارضدن اساساً زلزله‌دار اولانلرینه خانه‌سه سکزر ، اون خانه‌نك صاغلق ومطابق دیواری‌ری بیناسندن متباق مساکنك‌ده صاغلام اولمامی دولایسیله شدتلیجه وقوع بولاجق بر حرکت ارضه‌یه یقلق تهلکه‌سی موجود اولدیغی مشخصدر .

۲ نیسان بازار کونی صباحه قارنی آطه‌نه‌دوسطی ساعت ۳۰ ۲ رادیولرنده بر فصله‌لی قانونك تعمیمی دولاینده حرکت ارض وقوع بولنمشدر . لهذا لحد هیچ خسارت وقوع بولمدی .

اعجاز بزدن نصل آیریلدی ؟

— ۸۸ —

عمری : نابی کاشف

عاصیلر بوصویه دوشیورلر

اوچنجه ایضاح ایتدیکم طبیعی رطب دوندورمامی بوراده‌ده پایلمشدی . بنك یه‌ندی . بر معتاد هرکس اطراف داغلیدی . صاغدمه صولده کوزه‌کل کولکه‌لری ، آقان صولر ، اوتلی قوشلر واردی . تخومل سیاهی قیزلر خاطه‌الی آقاقرینی ، کوپه‌لی بروناقرینی انظار تماشایه وضع ایدیرك خورما بولیلرلردی . مدینه‌ده چوقدنبری بیاض قادین کوره‌میتلر بنات حوالنك سیاه واسمر تنلیری آروسنده‌متناسب اعتبارلیه اولسون بر مناقشه زمینی بولنق اوزره ایکن بر کورولنو ، بر جلیریتی اولدی . اسمکده بولنان روز کاردك تأثیریله بیسوك بر خورما آغاجی دوه‌زلنش ویوه‌ر بر زلره سه‌ویلنمش . همیز قوشوشدق . یتقلیان آغاج قوماندان پاشالك کولکه‌سنده استراحت ایتدیکی اثنجیر دالارینك حامیسی ایدی . پاشا ، یکدمن صکره کان رخاوت دوره‌سنی کچیرمك اوزره بر آز اویومش ویو صرده‌ده قوجه‌مان کوده‌سه‌یله خورما آغاجی یتقلیمش . فقط پاشانه تمنیك داورانمش ، جلیریتی پاشالار پاشالاماز قیزلاوه‌رق حیاتی قورتارمشدی .

بو مشئوم حادثه‌دن صکره باغچه‌ده کچه‌جك زمانلره بر عذاب اوله‌جقدی ، قرار کاهه عودت ایتدی .

خورمالرك طولیلاق زمانی کلمشدی ، خورما یاغچه‌لرنده بکلهین قطعات یونی هم طولیلاشده ، هم منزله قدر طاشینه‌جه مقتدر دکلاردی . هربرده ، هرایشده امداد‌مزه قوشان هیچین سوار آلایی بوراده‌ده بووظیفه‌ی درعهده ایتمدی وبلوکلرینی مانویه ایله خورما یاغچه‌لرینه کوندردرك خورمالری کدیردی . طولیلاندی ، هیچین دوه‌لریله منزل آنبارلرینه نقل ایتدی . آلایك هربلوکی هرهفته تقریباً اوتوز بیك کیلو قدر خورما طولیلاییوردی ...

یالکز خورما ایله ایش بتمه‌مه‌یوردی . اکنجی طاشدن چقارلان کنجلر کی ضابط ونفرهکس یوصو قورمق‌هوسنه‌دوشدی . ۲۸-۹-۳۴

اوچنجه ایضاح ایتدیکم طبیعی رطب دوندورمامی بوراده‌ده پایلمشدی . بنك یه‌ندی . بر معتاد هرکس اطراف داغلیدی . صاغدمه صولده کوزه‌کل کولکه‌لری ، آقان صولر ، اوتلی قوشلر واردی . تخومل سیاهی قیزلر خاطه‌الی آقاقرینی ، کوپه‌لی بروناقرینی انظار تماشایه وضع ایدیرك خورما بولیلرلردی . مدینه‌ده چوقدنبری بیاض قادین کوره‌میتلر بنات حوالنك سیاه واسمر تنلیری آروسنده‌متناسب اعتبارلیه اولسون بر مناقشه زمینی بولنق اوزره ایکن بر کورولنو ، بر جلیریتی اولدی . اسمکده بولنان روز کاردك تأثیریله بیسوك بر خورما آغاجی دوه‌زلنش ویوه‌ر بر زلره سه‌ویلنمش . همیز قوشوشدق . یتقلیان آغاج قوماندان پاشالك طوبلاغی اوزره جیقان عسکر لرمزه آتش ایدرلردی .

۳-۱۰-۳۴ ده عنترك شرقنده‌ده بوبله بر وقعه اولدی . اودون طوبلاغی اوزره کیدمن مفرزه عصاتك بایلم آتشیله قارشیلاندی . ذکی افندی قوماندانسنده برقسم قوت درحال امداد اولاوقرق کوندردلدی . بونلر کیدرکن قارشولرینه آریچه‌لی قدر محیللی جیقدی . هرایکی قوت یکدیکریی حوایه ایدیه‌بیله‌جك صورتده بر بریه صوقولدی . مصادمه یارم ساعت قدر دوام ایتدی . عاصیلر قاچدیلر . بونلرك اعاده‌سی ایچون بعض قلاتیق قوه‌لری ، بر آز صوکره ماریتك کوز قافلرنی خفیف بر صورتده قیدلادی . عضلاتده‌کی مقتدرین آلماغی ایله ایشلیلر . پنجه‌دن تجاوز حالا خالی وتنها بولنان سوقاقه جیقدیلر وتیوورق یولی طوتدیلر .

آلتنجی قسم

رهینه

صباحلین (ایپتوتیزمه) اوقیوسندن اولا دوقتور (رونه‌ل) اولادی . کوزلرینی آیدیغی زمان پاشك قزغانی کی شیشدش ، بوتون اعصابی دوجوینك یوغرغون ، یتکلیغنه اولدیغی قورقدی . بو اولیاقلی طبیبی واوطوریش تقیب ایدن علی افاده‌نك دراحال کوندرمه‌سی ایله اولدی . بو اولیاقلی طبیبی واوطوریش تقیب ایدن علی افاده‌نك دراحال کوندرمه‌سی ایله اولدی . فقط ، بر ایچیریدن قابلی ایدی . هرنی کندیسنك باغچی ترك ایتمه‌مش اولدیغی کوستریور ایدی .

او حالده دماغیده حس ایتمه‌دیکی بر اضطراب ویوکرالك اسنایلی وسواقی ماریدی ؟

اوطوقی ایچون اقرای ایله مناقشا تارتیرمی یاغمه باغلامش ایدی .

خدمه‌جیلنك قوپارمه‌سه حاضر اولدیغی فریاد استماعه ، آغزنده قلدی وزوالی قادیغنیز . پیلاقك الیه دوشمش بر قوش کی بشاب ویوجیلان بر حالده جیریتمنه اعطا ایلدی . دوجوتی بر رعشهٔ عصبیه‌یه دوشن آیاقه قدر صارصدی . اودن صوکره حرکت بر حرکت طوردی .

اوزمان هتلی قاپدیك اوزوینه دها زیاده آکیلدی . کوزلری اطرافنده‌یمش کی کنار بلیدی وخدمتچی درین بر اوطوبه طالدی .

اوزمان بو جمان رفیقه بر اشاره‌ده بولونمدی .

ماشوری قودوز بر کوپك کی ماداملك یاغمه صالیدیردی ، زوالی کزیمارك سس جذامیله میدان براقدی . بو قیافه ایچنه صادره ، آخرین طفلیاده بیلك کی سیم صیق بایلادی . بعدمایلی هتلدن زوالی قیز جتری حرکاتلری هیچ کوروالی چیقه‌مدیغی واوتاغلری ایاودی .

دوشور ، اندیشنك بر حالده قالدیغی ، کیندی ، برنجی قاپه چیقدی وقیزیه اوردی فقط ایچریدن سس ویرن یوق ایدی . بونك اوزرینه دها جنزل بر صورتده اوردی ، فقط بوکاده جواب ویرن اولمدی .

سؤالك مهم بولوندیغی ویرمك اوزره ایچریدن هرهانکی برینك اوغرندمه جان ویره‌جکی سنجاق ایلی وبایراغی آنجق برشی اولوجغی وبنا‌ء علیه هانکیسی ؟ دیه‌م نفریقدن مقصود نه اولدیغی استفسار اولونمدی .

بوکا مقابل قوماندان پاشا : آلابارم ویریالان اولوزرلری آیات قرآنیه‌ایله موشح بولنان سنجاقه‌لر آی بیلدیزلی آل بایراق دیه‌م دفعه ایضاح ایتدی .

برینده‌دینی برقدسیت دیکریده ملی برهیجان واردی ، بونکله‌برابر هرایکیسی‌ده بر ملتك روحی وجانی اولدیغی اولان سنجاق ملکاری اعتبارلیه آلای سنجاقداری آتشده داماهسنز . بحالنه اولمایه‌جکلرینی سویله‌دیلر . احتیاطلردن برقسمی هرهانکی بر آلایه برلرشلی اولان سنجاق نشان حرمت وتعظیم ایسه‌ده ، اوقطعه‌نك متسوبلری بر حیات ایکن ، دیکر بر آلای ضابط ویا نفریتك نفسی قربان ایچنی موافق اولمدیغنی ادعا ایتدیلر . بر قسمی‌ده جهالتك درت کوشه‌سنده ، قالملرك یرینده ، طاغلرلرك زروه‌سنده‌ولنکین دکزلرده دلغه‌لانان آی بیلدیزلی آل بایراغی ایچین دها زیاده‌سوچیله اوله‌بیله‌جکلرینی اکلاتدیلر .

مابعدك وار

داخلیه وکیلی فتحی بكك بیاناتی

داخلیه بودجه‌سنك حین مذاکره‌سنده مجلس ملیده‌ده مهم بر جلسه اداره ماکمه‌لرنك معارف مملکت اوزرنده تأثیری — آنقره واپسی احسانه‌بك غزته‌لر قبل اونونمامك مأموره وظیفه‌ی — عسکری مداخله

بودك ملت مجلسنده داخلیه بودجه‌سنك حین مذاکره‌سنده ، بعض مهم‌لر صوز آلاوق تنقیدلرنه بولندیلر . داخلیه وکیلی فتحی بك جواب ویردی ، بودك ملت مجلسنك او جلسه‌سنده حاکمیت ملیه وقیزدیغی زرده‌ظل ایدیلیوورز :

داخلیه وکیلی فتحی بك — بودجه مناسبتیله آیدیلدیغم وجهله ، حسین بك (اراده ملیه) خزینه‌سنك سانسورندن دمت ایتدیلر . قبل الاکثار غزتهلر سانسورلندی دمت ایتدیلر . اوزاق قالمزدن بونلرك دمت ایتدیلر . مأمورلرك بعضیلری بلکه اوتوکاتیه کب استحقاق ایچن اولابیلیرلر ؛ فقط قسم کلیسی وظیفه‌شناسدر . آتشه یانان بیرمأمورك مأمورلرك چیکمکی زخی تلقی‌کزیه عرض ایدیم . ناموسکار ، عزیملی مأمورلر واردر . هیچبی برشی قسمه اهمال ایلمك اضافاته قابل تألیف دکلدر صانیرم . سوء استعمال ایدنلره برشی سویله‌مسی بیان ایتدم . کیسه برشی سویله‌مدی ، اوراده ایکن کندینی غایت ایی کوردم .

مفتش ورئیسلرینه انجابنده شکایتلر مخلدده تحقیق اولنور . توقد متصرفی بالبرلرك شکایت ایدیلیور .

ارکلی‌ده شدتلی صغوقلر

قونیه ارکلیسنده درت ، بش کون مقدم غایت شدید بر فورطنه ظهور ایتمش وتام قرق‌سکز ساعت امتداد ایلمشدر . فورطنه دوام ایتدیکی مدتجه بر چوق کیمسه‌لر عادتاً اولرندن دیشاری چیقامامشلردر .

قاتل والده

قونیه پولیس اداره‌سی بیر سوپرونتو- لکده بیرطرفی کوبکلر طرفندن یه‌نمش ویوم مذکور کیجه‌سی دوغمش بیرچوجوق جسدی بولنش ودفن ایتدیرمشدر . غیرمشروع بیر مقارنتك محصولی اولان زاوالی چوجوغك قاتل والده‌سی طرفندن حق اوزرینه بیر شی‌بیله تورتوله‌دن دوغار ، دوغمازوچیریل چیپلاق مذکور سوپرونتولکه آتیلدیغی آکلاشیلمشدر .

مسامره تأخیری

مابین‌همایون اورکستره‌سی ودارالبدایع صنعتکارلری طرفندن معلملر جمعیتنه ویریله‌جك مسامره‌نك تأخیر ایدلدیکی اعلان ایدیلیر .

معلملر جمعیتی کاتب عمومیسی
علی حیدر

مکتوبلر سانسور اولندیغی ، سیوا- سده‌کی غزته‌نك سانسور ایدلمسی طولایسیله نه‌یاپیلدیغی صوردی .

داخلیه‌وکیلی فتحی بك — (الدباراق) محرری مدحت بكك سرپرست اولدیغی جریده‌جی‌کلنده امر ویردم . سانسور مسئله‌سنده سیواس والیسی ذهول ایتمشدر . فقط معارف وسائره خصوصنده خدمتی کورولدیکندن معامله ایفاسنی موافق کورمدم .

شوکت بك (بایزید) عسکرك مداخله‌سنه نهایت ویردم ، دیدیکی‌شرق ولایتلرنده حال یوبله دکلدر .

داخلی وکیلی فتحی بك — اویله بر احتمال یوقدر .

داخلیه بودجه‌سنك هیئت عمومیه‌سنك مذاکره‌سی کفایتی رأیه قونه‌رق قبول ایدلدی .

داخلیه‌وکیلی فتحی بك افندینك بورادن انفکاکنده وکالتی وهی بك مجلسك صلاحیتی خلافنده اوله‌رق ایفا ایتمش اولدیغندن بحثله حسین عونی بك (ارضروم) ك ویردیکی تقریر اوقوندی وحسین عونی بك ایضاحاتده بولوندی .

داخلیه وکیلی فتحی بك — هیچ بر وقت خاطره کلمین برشی اسناد اولنیور . مجلسه حرمتسزلك عقل وخیالمدن کچمه‌مشدر . سامسون والیسنده‌کی شقیلری یقیندن تدقیق ایچون کیتمك مجبوریتنده قالدم . صرف داخلیه وظیفه‌سنی ایفایه کیتدم . تعامل نه‌در دیه‌صوردم . وقتیله رأفت پاشا وکیل ایکن عدنان بك آلتی آی وکالت ایتمشدی . وهی بکدن رجاایتدم ، غیبوبتم اثناسنده وکالت ایتدیلر . بونده صلاحیته تجاوز خیالمدن بیله کچمدی . بوحالك بویله پراعتراضه اوغرایه‌جغنی‌ده تصور ایتمدم .

حسین‌عونی بك (ارضروم) — مسئله‌ده ذهول اولدیغنی آکلایورم ، تکرر ایتمامك اوزره تقریرمی کیری آلیورم .

اوج جنایت

دون کیجه ساعت سکز بچقده سابقه مکرره اصحابندن عرب‌حسین ایله سرکه‌جیده روم‌ایلی لوقنطه‌سنده مستخدم احمد آره‌سنده بر مسئله‌دن طولایی منازعه تحدث ایتمش وحسین حادثه‌دن اون دقیقه‌صوکره تکرار قلدرك لوقنطه‌نك جاملرینی قیرمش ، بوندن منبراولان عینی لوقنطه‌ده مستخدم ابراهیم ، حسینی باشنه صوپا ایله ووارق یره دوشورمش واحددە حامل اولدیغی بچاقله حسینی جرح ایدرك فرار ایتمشدر . مجروح برای تداوی سوق ایدلدیکی اطبا دائره‌سنده آلدیغی جریحه‌دن متأثراً وفات ایتمشدر . فراری قاتل احمدك قردشی وشریك جرمی ابراهیم دردست ایدلمشدر . احمدك ، بشکطاشده اخلاموردە دمیرجی اسماعیلك خانه‌سنده ساکن بولوندیغی آکلاشلمقله دردستی ایچون محلی ضابطه‌سنه اخبار کیفیت ایدلمشدر . تحقیقات دوام ایتمکده‌در .

§ ماربوجیلرده قصاب (پدریدس) بکار اوله‌رق دکانك اوزرنده‌کی اوطه‌ده یاتوب قالقمده ایکن . بوصباح دکانی آچدیغی جهتله شبهه ایدلمش ودر حال تحقیقات وتحریاته باشلانه‌رق قصابك قاربولاسنك یاننده متعدد محللرندن آلدیغی بارولر ایله قتل ایدلدیکی کورولمشدر . اسباب جنایت معلوم دکلدر .

§ قاضی کوپنده چوقور بوستانده ، چوقور بوستان میخانه‌سنده کیفورق ایله سابقه مکرره اصحابندن معردیچ آره‌سنده اسبابی مجهول منازعه تحدث ایتمش ومعردیچ حامل اولدیغی بچاقله ، کیفورق آغرجه جرح ایتمشدر . مجروح برای تداوی سوق ایدلدیکی خسته‌خانه‌ده وفات ایتمشدر .

بورسه

١٨ نیسان : صالی
ساعت : ١٢

تحولات	اچیلدی	
استقراض داخلی	٢٥	١٥
دیون موحده		٨٩
روم ایلی تمتو یولاری	٢٠	٧
آناطولی تمتو یولی (آ) و(ب) ترتیبی		
« « « (ث)		
آناسیون آناطولی		
ترلی شرکت عثمانیسی		
دوسعادت ترامواى شرکتی		
« دیکتیم	٢٥	٢٠
اسکندر وقاضی کوی مو شرکتی		
حصه سندالری		
بانق عثمانی		
رلی		
سلانیك بانقه‌سی		
اعتبار ملی بانقه‌سی		
ممالك عثمانیه توتون اداره انحصاریه‌سی		
آناطولی تمتو یولی (روزده ٦٠)		
مدانیه بروسه تمتو یولی شرکتی		
دوسعادت ترامواى		
« ریجتیم		
شرکت خیریه		
« عثمانی		
آرسلان جنتو		

لوقنطه وغازینو

تورکیاسوسیالیست فرقه‌سنك ساحدار آغا شعبه‌سی ایله یانغالی‌ده مکتب حربیه قارشوسنده ایشسز سوسیالیست عمله‌لرینك معیشتنی تأمین ایچون بر غازینو ولوقانطه کشاد ایدلمشدر .

ضابطه خبرلری :

فعل شنیع

عراقیه‌جی حاجی محمد محله‌سنده باغجیلر سوقاغنده ساکن حسن ، عینی پرده ساکن ذکی‌یه فعل شنیع اجرا ایدیکی ایچون دردست ایدلمشدر .

حریق

بك اوغلنده جادهٔ کبیرده ٤٦ نومرولی عونی بكك فرونی فوقنده‌کی اجزاخانه‌دن آتش ظهور ایتمش ومذکور فرون ایله اجزاخانه تماماً محترق اولدیغی حالده اطفا ایدیلمشدر .

بارکیر قضاسی

کدکپاشاده ساکن موئیز ، راکب اولدیغی بارکیری ضبطه موفق اولامیه‌رق اوصیره‌ده اوزادن کچن مادام سلطانه‌یه چارپمش وقادیجغزك قولنك قیرلسنه سبیت ویرمشدر . مجروحه ، برای تداوی خصکی نسا خسته‌خانه‌سنه نقل ایدلمشدر .

قادین اویناتمق ایچون

غلطه ساکنلرندن لازمحمود ایله رفیقی یعقوب عینی پرده‌ده بولنان قره‌قاشك بیراخانه‌سنه کاشلر وخدمتجی قیزلری اویناتمق ایسته‌مشلردر . بوکا مانع اولان بیراخانه صاحبه قیزارق حامل اولدقلری طبانجه‌لری صیقه‌مه باشلامشلردر . قورشونلردن بری محمودك آرقه‌سندن کیره‌رك صاغ مه‌سی التندن چیقمشدر ومجروح ، برای تداوی سن ژوز خسته‌خانه‌سنه نقل ایدلمشدر .

اوتوموبیل قضالری

غلطه سرای توقیفخانه‌سی مهتابندن ٦٧٦ نومرولو زائدارمه نفری صالح افندی ، جادهٔ کبیرده‌کی یانغینی اطفاایچون کلیرکن ، شهر امانتی اداره‌سنده‌کی علی نجاتینك اوتوموبیلی آلتنده قالدیغی مجروح اولمشدر .

§ تارلا باشنده ساکن یوانك اداره‌سنده‌کی ١١٤٨ نومرولو اوتوموبیل ، بك اوغلنده ساکن نیقولایه چاربارق مجروحیتنه سبیت ویرمشدر .

کندی دوشن آغلاماز

قوم‌قپوده صامسون سوقاغنده ساکن قوندره‌جی استاوری ، سکرحال نتیجه‌سی اوله‌رق رفیقلری ایله برمنازعه چیقارمش وعزیزاده سوقاغنده‌کی جناسنك جاملرینی قیرمشدر . استاوریك ، جاملری قیرارکن بیلکی وطمارلری کسلمشدر .

علی افندی سینه‌ماسی

(قورقونج چوارده) دهشت انکیز سیاحات خارق‌العاده درامی ٥ بیوك قسم عینی زمانده : (قومیق زیغوطو)

بوکوندن اعتباراً
کمال بك سینه‌ماسی (آطلانید) صوك آلتی ومراقلی قسملری ایلك قسملری کوره‌مه‌ین ذواته خلاصه‌لر تقدیم ایدیلمکده‌در .

اجنبی مملکتلرك

روس قحطزدکانك درجهٔ معارفلری

فرانسه — عمله فرقه‌سی برمیلیون (١٥٠) بیك فرانق (١٨٤ بیك آلتون روبله) سندیقه‌لر (٥٠٠) بیك فرانق ، حکومت (٦) میلیون (٩٦٠ بیك آلتون روبله) فرانق ویرمشلردر .

انکلتره — جوجقلره یاردیم عمله قومیته‌سی ایله سندیقه‌لر (٢) میلیون (٨٢٤) بیك آلتون روبله ویرمشلردر .

ایتالیا — مجلس مبعوثان (٦) میلیون ایتالیان فرانقی اعطاسنی قرارلاشدیرمشدر . ملت (١) میلیون ، عمله فرقه‌سی (٣٠٠) بیك سندیقه‌لر (١) میلیون (٤٠٠) بیك ایتالیان فرانقی (٧٨٢ بیك آلتون روبله) اعطا ایتمشلردر .

آلمانیا — پارلمنتو ایله بلدیه‌لر (١) میلیون آلتون روبله عمله فرقه‌سی (٢) میلیون مارق ، سندیقه‌لر (٣) میلیون (٧٣٥) بیك ، صلیب احمر ، (٩٠٠) بیك مارق جمع ایتمشلردر .

آوستریا — جمع ایدیلن اعانه (٢١) بیك آلتون روبله‌یه بالغ اولمشدر .

آنقره — حکومت (٦٠) بیك پود پنداى . (٨٠) بیك پود اکك

ایران — حکومت (٢٠) بیك پود اکك (٤٠) بیك پود پرنج ویرمشدر .

افغانستان — (٥) بیك پود اکك ویرمشدر .

بخارا — حکومت (بیك) آلتون روبله ویرمش وبیك جوجنك اعاشه‌سنی درعهده ایلمشدر .

ارقودیفکز غزته‌لری غرب جبهه‌سی قومانداناتلفه کوندریلکز . بو غزته‌لر قهرمانه غازیلرمزه توزیع ایدیلجکدر .

٨٤٧٠ و٨٤٦٢ نومرولی شکوره خانم نامنه فاتح ایتام شعبه‌سندن آلمقده اولدیغمز ٣٣٧ سنه‌سنه عائد کانون ثانی ، شباط قویونلری جزؤدانلری برابکده ضایع اولدی . یکیسنی چیقاره جغمزدن اسکیسنك حکمی اولدیغنی اعلان اولنور .

امراض جلدیه وافرنجیه متخصصی
دوقتور
محمد ضیا
اك صوك بر اصوله قیصه بر مدتده فرنکی تداوی اولنور . سلطان احمد دیوان یولی ١١٠ نجیب بك اجزاخانه‌سی . جمعه‌دن ماعدا هرکون

صاتیلق عقار ایستینلره

اسکلده‌ده صله‌جق اسکله‌سنده دکز کنارنده ، بیك ایکی یوز آرشون عرصه اوزرنده هرجهتجه قوللانیشلی خان وآلتنده‌کی قهوه ، فرون ، وقایقخانه صاتیلقدر . کورشمك ایچون غزته‌مز اداره مأمورینه مراجعت اولنملیدر .

روابورلر
ژ . آروانتیدی مخدوملری واپور آجنته‌سی
ایتالیان سنجاغنی حامل و قپودان ده آرلفونك سواراولدیغی (آلدو) واپوری نیسانك ٢٢ نجی جمعه ایرتسی کونی یولجی وامتعهٔ تجاریه آله‌رق طوغری (باطومه) کیده‌جکدر . هرنوع تفصیلات ایچون غلطه‌ده کرك زقاغنده ٣٤ نومروده کائن ژ . آروانتیدی مخدوملری عمومی آجنته‌لغنه مراجعت ایدلمسی . تلفون بك اوغلی ١٧٦٦

محمد نوری
املاك ومجوهرات مقابلنده پاره ویرر . استانبولده ارضروم خانده نومرو : ٥

کبار علی کاغدی
سیغاره کاغدلرینك الك کیاری زالك اعتلاسیدر

شفالی کاغد
هم نفیس هم ارجوزه
توتونجیلرده ٣ دانه‌سی ٥ غروشدر .

معاینه‌خانه نقلی
امراض افرنجیه متخصصی دوقتور امانوئیلیدیس افندی باب‌عالی جاده‌سنده‌کی معاینه‌خانه‌سنی سرکه‌جیده درت یول آغزنده ترامواى استاسیونده طرزون اوتلی اتصالنده‌کی قطوغرافخانه‌سنك برنجی قاتنه نقل ایلمشدر .

استانبول دفتر خاقانی اداره‌سندن :
سواری یوز باشی عبدالقادر افندینك استقراض ایلدیکی ٤٥,٠٠٠ غروش مقابلنده صانمه‌خانم عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان چارشوی کبیرده صحافلر محله‌سنده صحافلرجاده‌سنده ٤٠-٤٢ و ١٥ عتیق و جدید نومرولو و شهری ٤٠ - ٤٢ نومرولوسی ٢٢ لیرا واون بش نومرولوسی ١٠ لیرا ایجاره متحمل ایکی باب دکانك ربع حصه‌لری تبویه‌دین ایدلمه‌سندن طولایی ٣ نیسان سنه ٣٣٨ تاریخنده ایری ایری مزایده‌یه وضع ایدلمش واوتوز کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمغله طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان ٣٢٥ - ٨٥,٥٠ لیرانك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی امانتنده استانبول دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلمری .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :
اوصاف وشرائط مزایده‌سی ٦ نیسان سنه ٣٣٨ تاریخلی تقویم وقایع وترجمان حقیقت غزته‌لریله اعلان اولنان اورته چکدیرمه‌نك صوك مزایده‌سی ٢٢ نیسان ٣٨ جمعه ایرتسی کونی ساعت اون بردن بره قدر یاغقپانی اسکله‌سنده اجرا ایلمه جغندن اوچیوز لیرادن فضله بدله طالب اولانلرك محل مذکورده یوزده اون نسبتنده پی آچه‌سیله حاضر بولنمسی اعلان اولنور .

قاضی کوی
آلتی یول آغزی عقارتلرده نومرو ١٠ تلفون قاضی کوی ١٦٦

یاغیکزی یانجیدن آلیکز

عثمانلی آنونیم الکتریق شرکتندن :
شرکت کچن تشرین ثانینك برنجی کونندن اعتباراً طاب ایدلره تنویرات وحوایج بیتیه تصرفهٔ عادیه‌سی اوزرندن تدریجی تنزیلاتی متضمن اولمق اوزره آبارتمان ومکنلر ایچون خصوصی برتعرفه اعطا ایلمشدی .

دائما مرعی اولان بوتنزیلاتلی تعرفه یاز موسمی ایچون سنهٔ حالیه بر مارت تاریخندن اعتباراً بروجه آتی وشرائط نافعه ایله تعدیل ایدلمشدر :

تنویرات تعرفهٔ عادیه‌سنه تابع اولان ٥٥٠ واتلق برقدرت مطلوبه ایچون صرفیات شهریه‌نك ٤٠ کیلووات ساعتدن فضله‌سی حقنده ١ تشرین ثانیدن شباط نهایتنه قدر اولان مدته مخصوص اوله‌رق اجرا اولنان تقریباً یوزده ٤٠ تنزیلات برماه صرف ایدیلن ایلك اوتوز کیلووات ساعتدن فضله‌سی ایچون مارت ونیسان ماهلرنده یوزده الی به ابلاغ اولنمشدر .

بالاده محرر ٣٠ کیلووات ساعتك برنجی ترتیب مایس و حزیران ماهلری ظرفنده یکرمی بشه تنزیل اولنه‌جقدر . بو بابده معلومات استحصالی ایچون :
یك اوغلنده مترو خانده برنجی قاته (تلفون نومرو : یك اوغلی ٦٩٢-٦٩٣)
استانبولده باب عالیده شرکت شعبه‌سنه (تلفون نومرو استانبول ١٢٨٨-١٢٨٩)
بوغاز ایچنده یکی کویده یکی جاده‌ده ١٣٣ نومروده شرکت شعبه‌سنه مراجعت اولنملیدر .
عثمانلی آنونیم الکتریق شرکتی

تقویم ارقات

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	١٠ ٢٤	٤ ١٦
ظهر	٥ ٢٢	١ ١٤
عصر اول	٩ ٠٧	٤ ٥٩
غروب	١٢ ٠٠	٧ ٥٢
عشاء	١ ٣٨	٨ ٢٨
امساك	٨ ٣٥	٤ ٢٧

روز قاسم : ١٠٢

مدیر مسئول — بهجت فاضی

ترجمانك تفرقه‌سی نومرو ١٢٥

زبانیلر باشی

[فرانسزجه‌دن]

غریزیله برابرینی ساده‌جه آلمه برقورشون صیقه‌رق اولدورمك ایچون کادك . حیله‌یه لزوم یوق . آرتق هرشی بیتدی . سن کمسك . ایستره‌سك کندیکی مدافعه ایت . قابیدکل موفق اوله‌مازسك . بن دها قوتلی‌یم ووجودك الك درین یرلرنده بیله بنم قوتمی حس ایده‌جکسك .

زبانیلر باشی مندره طوغری یورودی . فقط ایلك آدیمده بردن طوردی . قارشیسنده اوکنده ، صول طرفنده بر تیو آچیلدی . بو تیو ایچنده بم بیاض ومدهش بروجود دیکیلمش طوریوردی . زبانیلر باشی موازنه‌سنی غائب ایتدی . برشی آکلامایور ، بر حکم ویره‌میوردی .

— اوح ، اوح ! .

دیه باغیردی . بوسس صانکه اورانسه‌ده قوت وردی . کنج قادین بروقعه تحدث ایتدیکنی آکلامش ، جسارتنی طوپلا- مشدی . باشنی چویره‌رك باقدی . فقط بردن اوده آکلایه‌مادی . مع‌مافیه برثانیه ایچنده فرقه وارمه‌رق باغیردی :

— اوح سوکیلم ، سوکیلم !.

بوسفر سوینجندن یاپیله‌رق یینه مندر اوستنه یپیلدی . بونك اوزرینه طالغیج اتواری ایچنده اولا نیکتالوپ ماوی اوطه‌یه کیردی . ارقه‌سنده‌کی سکز آرقه‌داشی‌ده کندیسنی تعقیب ایتمه‌لر . قپویی قپایه‌رق هرایکی طرفنده طوردیلر . یالکز نیکتالوپ ایلریله‌دی . زبانیلر باشندن اوچ آدیم کریده طوردی . بردن بوزنده‌کی ماسکه‌یی چیقاره‌رق یره آتدی . وجهنده شدت اوچیور ، کوزلرندن آتش چیقیوردی . ایکی آدیم دها ایلریله‌دی . صاغ الی قالدیردی وشهادت پارماغنی زبانیلر باشینك کوکسنه دایادی . ماوی بیزاما آلتنده جانوارك قلبی شدتله آتیوردی . نیکتالوپ امرانه ، طورله دیدیکه

— شوازروفك رئیسی ، کله‌دی نامك صاحبی اون اوچنجی غلو ، سکا میدان اوقویورم . اوت جانوار ، سحرباز ، زبانیلر باشی سکا میدان اوقویورم

زبانیلر باشی دهشتله تیترمه‌رك کری‌یه طوغری بر آدیم آتدی فقط اوکریله‌دکجه نیکتالوپ ایلریله‌یوردی .

— دیکله جانوار ، سنی برثانیه اول بر قورشونله کچرته بیلیردم ، آرقه‌مده‌کی سکز کشی ایله برابر سنك قلبکه طقوز قورشون صاپلایه بیلیردك . فقط بونی یاپمادم . هم یك قولای برایش ، هم‌ده آچاقلق اولوردی .

صوصدی ، قولی آشاغی ایندیردی . بوصره‌ده لورانس تکرار کندینه کلمش ، کوزلرینی آچمشدی . سه‌نقلر تکرار سوزه باشلادی :

— ایشته قارشی قارشی‌یه کلدك . نیکتالوپ زبانیلر باشنه قارشی !.. ارادەم سنك اراده‌که قارشی !.. بنی کندیکه اسیر ایده بیلیرمیسك ؟ ایشته بورادەیم . سکا باقیورم دیکیورم ، تجربه‌ایت .

قولارینی قاووشدیره‌رق طوردی . غلو بر آدیم‌دها کریله‌دی . شمدی اوده کندینی طوپلامشدی . کوزلرندن قیغلجم چیقیوردی ، الارینی قالدیره‌رق اشارات مخصوصه ایله نیکتالوپی اویونمه چالیشدی . یکرمی ، اوتوز ، قرق ثانیه کچدی . بونك اوزرینه ژان دوسه‌نقلر محقر ومستهزی برقهقهه ایله کولدی وبردن سیلکنه‌رك صیرتنده طالغیج اتوانی آتدی . بونك آلتنده‌کی خفیف اتوابلرله قالدی .

— قورصا ، پیلو خنجرلریکزی !

دیه باغیردی و آرقه‌دن اوزانان بو اوزون ، سیوری وکسکین خنجرلری آلدی . بردانه‌سنی غلونك آیاقلری آلتنه آندی . مستری بر طورله دیدی که :

— زبانیلر باشی الاك حکمی اجرا اولنمق اوزره‌در . مادام که بنی قوت ایله سحر ایله تحت تأثیره آله‌مایورسك ، بر آدم کبی موجودیت کوستر . شو خنجری آل ، کندیکی مدافعه ایت .

زبانیلر باشی دلیرمش کبی وجهیله دائما ثابت طوردیغی ایچون سه‌نقلر بر آز صوله طوغری چکیله‌رك دیدی که :

— بارون غلو فون وارنه‌ك سزه خبر ویریم : شاید شو خنجری آلوب بنله مجادله ایتمزسه‌کز سزی عادی برجانی کبی کیرته‌جکم . سز ماتیاس نوربونی زوختر واوغلرینی ، قیزی مینایی اولدوردیکز . شبهه‌سز جنایتلریکز بوندن عبارتدکلدر . فقط بن باشقه‌سنی بیلمیورم وبونلر کافیدر . اونه قدر صابه‌جغم ، صوکره آتش امرینی ویره‌جکم .

وآرقه‌ده کیلره دونه‌رك :

— بوامر اوزرینه آتش ایدرسکز

بونك اوزرینه ژان دوسه‌نقلر نمامیله صوله کچدی بوصورتله آتش ایده‌جك اولان سکز آدمله زبانیلر باشی آره‌سنده برحائل قالیوردی صایغه باشلادی :

— بر... ایکی... اوچ... درت... طبانجه‌لرله مسلح سکز آل بردن قالقدی .

— بش . . . آلتی . .

بدنجی صایبده زبانیلر باشی نهایت اکیله‌رك خنجری آلدی و قیصیق برسسله صوردی :

— پا بن غلبه چالارسه‌م ؟

سه‌نقلر شو جوابی ویردی :

— ماتیاس نوربونی ، زوجه‌لری و مینایی اولدوردیکمز ایچون بنه قور- شونه دیزیله‌جکسك .

— اوحالده سزکله نه ایچون مجادله ایده‌یم .

— چونکه بوصورتله بنی اولدیرمه‌کز احتمالی موجوددر . هایدی قورقمایك شاید بنی اولدیرسه‌کز کندی اولومکزك آجیسی برآز آزالمش اولور .

— یك اعلی بنی اولدیرمك بوقدر قولای ایکن نه ایچون کندی حیاتکزی تهلکه‌یه آتیورسکز .

— سزی اولدورمك سعادتنی طاتمق ایچون .

وغلونك کوزلرنده‌کی کین وغرضدن حریفك نهایت مجادله‌یه راضی اولدیغنی اکلایه‌رق ارقه‌داشلرینه امر ایتدی :

— سلاحلر اشاغی !

نیکتالوپ بنه اوطه‌نك اورته‌سنه کلدی . بو صره‌ده طانلی بر سسس طوپولدی :

— زان .. بن بوراده‌یم .

— بیلیورم لور !..

نیکتالوپ صول قولنی قالقان کبی طوته‌رق صاغ النده خنجر ، زبانیلر باشنه طوغری ایلریله‌دی .

— بونه منظره ، نه بیوك درس ایدی !.. انسانیتك حقیقی برتمالی !. بوایکی دهانك الك صوك ترقیاتنه استناد وبو ترقیاتدن استفاده ایده‌رك ذهناً هفته‌لردن بری چارپشدقلری حالده شیمدی قارشی قارشی‌یه کلمشلر . وجودلر- یله‌ده مجادله ایدییورلردی . شدتلری اوقدر متزایدایدی که بری شیطانی دوشونجه‌لرینی ، دیکری انسانی املرینی اونوتمشدی . شیمدی بوراده دنیایی تسخیر ایتمك ویا انسانلری قورنارمق ایچون دکل ، ساده‌جه برقادینك تملکی ایچون چارپیشیورلردی !. مع مافیه غلوفون وارنه‌نك طبیعی اقتضاسی اوله‌رق صوك دقیقه‌یه قدر آلچاقجه حرکت ایده‌جك برملوندی . ذاتاً اونی داهما اوزاقده اولمقده بولمشدی . شبهه‌سز برمودآطه‌لرنده مالطادن اوزاقدن خنجر فیرلاتمق درسی المشدی النده‌کی خنجرده ایچه ، اوزون ، آتلنه‌یك صالدی . ذاتاً اونی الله الدیغی دقیقه‌ده بونی کورمشدی صره‌سی بکیوری .

مابعدی وار